

V

(Hirdetmények)

A KÖZÖS KERESKEDELEMPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ
ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Értesítés az Indiából, Indonéziából, Malajziából, Tajvanról és Thaiföldről származó egyes polietilén-tereftalátok behozatalára alkalmazandó dömpingellenes intézkedések hatályvesztési felülvizsgálatának megindításáról

(2012/C 55/04)

Az Indiából, Indonéziából, Malajziából, Tajvanról és Thaiföldről (a továbbiakban: érintett országok) származó egyes polietilén-tereftalátok behozatalára vonatkozó hatályos dömpingellenes intézkedések közelgő hatályvesztéséről szóló értesítés⁽¹⁾ közzétételét követően az Európai Bizottsághoz (a továbbiakban: Bizottság) felülvizsgálati kérelem érkezett az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 2009. november 30-i 1225/2009/EK tanácsi rendelet⁽²⁾ (a továbbiakban: alaprendelet) 11. cikkének (2) bekezdése alapján.

1. Felülvizsgálati kérelem

A kérelmet 2011. november 25-én nyújtotta be a Plastics Europe polietilén-tereftalát-bizottsága (a továbbiakban: a kérelmező) olyan gyártók nevében, amelyeknek termelése egyes polietilén-tereftalátok uniós gyártásának jelentős részét, ebben az esetben több mint 50 %-át teszi ki.

2. A felülvizsgálat tárgyát képező termék

A felülvizsgálat tárgyát képező termék a jelenleg a 3907 60 20 KN-kód alá besorolt, Indiából, Indonéziából, Malajziából, Tajvanról és Thaiföldről származó, az ISO 1628-5 szabvány szerinti, 78 ml/g vagy magasabb viszkozitási együtthatójú polietilén-tereftalát (a továbbiakban: felülvizsgált termék).

3. A meglévő intézkedések

A jelenleg hatályos intézkedés a 192/2007/EK tanácsi rendelettel⁽³⁾ kivetett végleges dömpingellenes vám.

4. A hatályvesztési felülvizsgálat indokai

A kérelmező elegendő bizonyítékot szolgáltatott arra, hogy az intézkedések hatályvesztése valószínűleg a dömping és a gazdasági ágazatot érő kár folytatódását vagy megismétlődését eredményezné.

4.1. A dömping folytatódásának vagy megismétlődésének valószínűsége

A belföldi árakra vonatkozó megbízható adatok hiányában a dömping folytatódásának valószínűségére vonatkozó állítás India esetében a számtanilag képzett rendes érték (előállítási költségek, értékesítési, általános és adminisztratív költségek, valamint nyereség) és a felülvizsgált termék Unióba irányuló exportértékesítése során alkalmazott (gyártelepi szinten megállapított) exportár összehasonlításán alapul.

Ennek alapján a kiszámított dömpingkülönbözlet jelentős.

Az indonéziai belföldi árakra vonatkozó megbízható adatok hiányában a dömping megismétlődésének valószínűsége Indonéziában a számtanilag képzett rendes érték (előállítási költségek, értékesítési, általános és adminisztratív költségek, valamint nyereség) és a felülvizsgált termék Japánba, az Egyesült Államokba és a Fülöp-szigetekre irányuló exportértékesítése során alkalmazott (gyártelepi szinten megállapított) exportár összehasonlításán alapul, tekintettel arra, hogy Indonézia jelenleg nem importál jelentős mennyiséget az Unióba.

A malajziai belföldi árakra vonatkozó megbízható adatok hiányában a dömping megismétlődésének valószínűsége Malajziában a számtanilag képzett rendes érték (előállítási költségek, értékesítési, általános és adminisztratív költségek, valamint nyereség) és a felülvizsgált terméknek az Egyesült Arab Emírátsokba, Egyiptomba és a Kínai Népköztársaságba irányuló exportértékesítése során alkalmazott (gyártelepi szinten megállapított) exportár összehasonlításán alapul, tekintettel arra, hogy Malajzia jelenleg nem importál jelentős mennyiséget az Unióba.

Az tajvani belföldi árakra vonatkozó megbízható adatok hiányában a dömping megismétlődésének valószínűsége Tajvanban a számtanilag képzett rendes érték (előállítási költségek, értékesítési, általános és adminisztratív költségek, valamint nyereség) és a felülvizsgált termék Japánba, Peruba és Ecuadorba irányuló exportértékesítése során alkalmazott

⁽¹⁾ HL C 122., 2011.4.20., 10. o.

⁽²⁾ HL L 343., 2009.12.22., 51. o.

⁽³⁾ HL L 59., 2007.2.27., 1. o.

(gyártelepi szinten megállapított) exportár összehasonlításán alapul, tekintettel arra, hogy Tajvan jelenleg nem importál jelentős mennyiséget az Unióba.

A thaiföldi belföldi árakra vonatkozó megbízható adatok hiányában a dömping megismétlődésének valószínűsége Thaiföldön a számtanilag képzett rendes érték (előállítási költségek, értékesítési, általános és adminisztratív költségek, valamint nyereség) és a felülvizsgált termék Japánba, Vietnamba és Ausztráliába irányuló exportértékesítése során alkalmazott (gyártelepi szinten megállapított) exportár összehasonlításán alapul, tekintettel arra, hogy Thaiföld jelenleg nem importál jelentős mennyiséget az Unióba.

A rendes értékeknek az exportárral való fenti összehasonlítása alapján – amely Indiában, Indonéziában, Malajziában, Tajvanon és Thaiföldön dömpingre utal – a kérelmező valószínűnek tartja, hogy a dömping meg fog ismétlődni.

4.2. A kár megismétlődésének valószínűségére vonatkozó állítás

A kérelmező továbbá azt is állítja, hogy a kárt okozó dömping megismétlődése valószínű. A fentiekkel összefüggésben a kérelmező bizonyítékokkal támasztotta alá azon állítását, miszerint az intézkedések hatályvesztése esetén a felülvizsgált termék behozatalának jelenlegi mértéke az érintett országokban rendelkezésre álló felhasználatlan kapacitások megléte miatt előreláthatóan növekedni fog.

A kérelmező továbbá azt állítja, hogy a felülvizsgált termék behozatala várhatóan növekedni fog, mivel az olyan Unióon kívüli hagyományos piacokon, mint például Törökország, Dél-Afrika, a Kínai Népköztársaság és az Amerikai Egyesült Államok, az érintett országokból származó hasonló importált termékekre intézkedések vannak hatályban. Mindez azt eredményezheti, hogy a jövőben az érintett termék eddig más harmadik országokba irányuló kivitele is az Unióba irányul majd.

Végezetül a kérelmező szerint a kár elsősorban az intézkedések bevezetésének köszönhetően szűnt meg, és az uniós gazdasági ágazatnak minden valószínűség szerint ismét károkat okozna, ha az intézkedések hatályvesztésével az érintett országokból megismétlődne a jelentős mértékű dömpingelt behozatal.

5. Az eljárás

Mint hogy a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően megállapítást nyert, hogy elegendő bizonyíték áll rendelkezésre a hatályvesztési felülvizsgálat megindításához, a Bizottság az alaprendelet 11. cikkének (2) bekezdése alapján vizsgálatot indít.

A vizsgálat azt hivatott megállapítani, hogy az intézkedések hatályvesztése esetén valószínű-e a dömping folytatódása vagy megismétlődése, illetve a kár megismétlődése.

5.1. A dömping folytatódása vagy megismétlődése valószínűségének megállapítására irányuló eljárás

5.1.1. Az exportáló gyártókra irányuló vizsgálat

A Bizottság felkéri a felülvizsgált termékeknek az érintett országokból származó exportáló gyártóit⁽¹⁾, hogy vegyenek részt a vizsgálatban.

Tehtettel az eljárásban érintett exportáló gyártók esetlegesen nagy számára Indiában, Indonéziában, Malajziában, Tajvanon és Thaiföldön, a vizsgálatnak a jogilag előírt határidőn belül való lezárása érdekében a Bizottság a vizsgálandó exportáló gyártók számát minta kiválasztásával ésszerű mértékűre korlátozhatja („mintavétel”). A mintavételre az alaprendelet 17. cikkének megfelelően kerül sor.

A Bizottság – annak érdekében, hogy eldönthesse, szükséges-e a mintavétel, és ha igen, kiválaszthassa a mintát – felkéri valamennyi exportáló gyártót, illetve a nevükben eljáró képviselőket, hogy vegyék fel vele a kapcsolatot. A feleknek – eltérő rendelkezés hiányában – ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 15 napon belül kell jelentkezniük, és vállalatukról vagy vállalataikról ezen értesítés A. mellékletében feltüntetett információkat kell a Bizottság rendelkezésére bocsátaniuk.

Az exportáló gyártók mintájának kiválasztásához szükségesnek tartott információk beszerzése érdekében a Bizottság kapcsolatba lép India, Indonézia, Malajzia, Tajvan és Thaiföld hatóságaival is, és kapcsolatba léphet az exportáló gyártók bármely ismert szövetségével.

Amennyiben az érdekelt felek a minta kiválasztásával kapcsolatban a fentiekben kért információk kivételével bármilyen más releváns információt be kívánnak nyújtani, ezt – eltérő rendelkezés hiányában – az ennek az értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételének napjától számított 21 napon belül kell megtenniük.

Amennyiben mintavételre van szükség, az exportáló gyártók kiválasztása történhet a felülvizsgált termék Unióba irányuló kivételének azon legnagyobb reprezentatív mennyisége alapján, amely a rendelkezésre álló idő alatt ésszerűen megvizsgálható. A Bizottság – adott esetben az érintett országok hatóságain keresztül – valamennyi ismert exportáló gyártót, az érintett országok hatóságait és az exportáló gyártók szövetségeit tájékoztatja arról, hogy mely vállalatokat választotta ki a mintába való felvételre.

Az exportáló gyártókkal kapcsolatos vizsgálatához szükségesnek tartott információk beszerzése érdekében a Bizottság kérdőíveket küld a mintába felvételre kerülő exportáló gyártóknak, az exportáló gyártók valamennyi ismert szövetségének és az érintett országok hatóságainak.

⁽¹⁾ Exportáló gyártó az érintett országokban működő minden olyan vállalat, amely a vizsgált terméket előállítja és az Unió piacára exportálja, akár közvetlenül, akár egy harmadik félén keresztül, beleértve a vele kapcsolatban álló vállalatokat is, amelyek az érintett termék gyártásában, belföldi értékesítésben vagy exportjában részt vesznek.

Eltérő rendelkezés hiányában a mintába felvételre kerülő valamennyi exportáló gyártónak a mintába való felvételről szóló értesítéstől számított 37 napon belül kell benyújtania a kitöltött kérdőívet.

A kérdőív információkat tartalmaz többek között az exportáló gyártó vállalata/vállalatai struktúrájáról, a felülvizsgált termékkel kapcsolatos tevékenységeiről, az előállítás költségéről, valamint a felülvizsgált terméknek az érintett ország belföldi piacán való értékesítéséről és a felülvizsgált termék Unióba irányuló értékesítéséről.

A mintába való lehetséges felvételükbe beleegyező, de a mintába fel nem vett vállalatok együttműködőnek minősülnek (a továbbiakban: a mintába fel nem vett együttműködő exportáló gyártók).

5.1.2. A független importőrökre irányuló vizsgálat ⁽¹⁾ ⁽²⁾

A Bizottság felkéri a felülvizsgált terméket Indiából, Indonéziából, Malajziából, Tajvanról és Thaiföldről az Unióba importáló független importőröket, hogy vegyenek részt a vizsgálatban.

Tekintettel az eljárásban érintett független importőrök esetlegesen nagy számára, a vizsgálatnak a jogilag előírt határidőn belül való lezárása érdekében a Bizottság a vizsgálandó független importőrök számát minta kiválasztásával ésszerű mértékűre korlátozhatja („mintavétel”). A mintavételre az alaprendelet 17. cikkének megfelelően kerül sor.

A Bizottság – annak érdekében, hogy eldönthesse, szükséges-e a mintavétel, és ha igen, kiválaszthassa a mintát – felkéri valamennyi független importőrt, illetve a nevükben eljáró képviselőket, hogy vegyék fel vele a kapcsolatot. A feleknek – eltérő rendelkezés hiányában – ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 15 napon belül kell

⁽¹⁾ A mintába kizárólag exportáló gyártókkal kapcsolatban nem álló importőrök vehetők fel. Azoknak az importőröknek, akik exportáló gyártókkal állnak kapcsolatban, ki kell tölteniük a kérdőív 1. mellékletét ezen exportáló gyártók vonatkozásában. A Közösségi Vámkódex végrehajtásáról szóló 2454/93/EGK bizottsági rendelet 143. cikke értelmében személyek kizárólag abban az esetben tekinthetők egymással kapcsolatban állónak, ha: a) egymás üzleti vállalkozásainak tisztviselői vagy igazgatói; b) jogilag elismert üzlettársak; c) alkalmazotti viszonyban állnak egymással; d) bármely személy közvetve vagy közvetlenül tulajdonában tartja, ellenőrzi vagy birtokolja mindkettőjük kibocsátott, szavazati jogot biztosító részvényeinek vagy egyéb részesedéseinek 5 %-át vagy annál többet; e) egyikük közvetve vagy közvetlenül ellenőrzi a másikat; f) azok mindegyikének tevékenysége felett közvetve vagy közvetlenül harmadik személy gyakorol ellenőrzést; g) közvetve vagy közvetlenül együtt ellenőriznek egy harmadik személyt; vagy h) ugyanannak a családnak a tagjai. A személyek kizárólag akkor minősülnek egy család tagjainak, ha az alábbi rokoni kapcsolatok valamelyikében állnak egymással: i. férj és feleség; ii. szülő és gyermek; iii. fivér és lánytestvér (akár vér szerinti, akár féltestvér); iv. nagyszülő és unoka; v. nagybácsi vagy nagynéni és unokaöcs vagy unokahúg; vi. após vagy anyós és vő vagy meny; vii. sógor és sógornő (HL L 253, 1993.10.11., 1. o.). Ebben az összefüggésben a „személy” természetes vagy jogi személyt jelent.

⁽²⁾ A független importőrök által szolgáltatott adatok a dömping meghatározásán kívüli vizsgálati szempontok elemzéséhez is felhasználhatók.

jelentkezniük, és vállalatukról vagy vállalataikról ezen értesítés B. mellékletében feltüntetett információkat kell a Bizottság rendelkezésére bocsátaniuk.

A független importőrök mintájának kiválasztásához szükségesnek tartott információk beszerzése érdekében a Bizottság emellett kapcsolatba léphet az importőrök bármely ismert szövetségével is.

Amennyiben az érdekelt felek a minta kiválasztásával kapcsolatban a fentiekben kért információk kivételével bármilyen más releváns információt be kívánnak nyújtani, ezt – eltérő rendelkezés hiányában – az ennek az értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételének napjától számított 21 napon belül kell megtenniük.

Amennyiben mintavételre van szükség, az importőröket a felülvizsgált termék uniós értékesítésének azon legnagyobb reprezentatív mennyisége alapján választják ki, amely a rendelkezésre álló idő alatt megvizsgálható. A Bizottság valamennyi ismert független importőrt és importőrszövetséget értesíti arról, hogy mely vállalatokat választotta ki a mintába való felvételre.

A vizsgálatához szükségesnek tartott információk beszerzése érdekében a Bizottság kérdőíveket küld a mintába felvett független importőröknek és az importőrök ismert szövetségeinek. E feleknek a kitöltött kérdőíveket – eltérő rendelkezés hiányában – a mintába való felvételről szóló értesítéstől számított 37 napon belül kell benyújtaniuk.

A kérdőív információkat tartalmaz többek között a felek vállalatának/vállalatainak struktúrájáról, a felülvizsgált termékkel kapcsolatos tevékenységeiről, valamint a felülvizsgált termék értékesítéséről.

5.2. A kár megismétlődése valószínűségének megállapítására irányuló eljárás és az uniós gyártókra irányuló vizsgálat

Annak megállapítása érdekében, hogy valószínűsíthető-e a kár megismétlődése az uniós gazdasági ágazatra nézve, a Bizottság felkéri a felülvizsgált termék uniós gyártóit, hogy vegyenek részt a Bizottság vizsgálatában.

Tekintettel az eljárásban érintett uniós gyártók nagy számára, a vizsgálatnak a jogilag előírt határidőn belül való lezárása érdekében a Bizottság úgy döntött, hogy a vizsgálandó uniós gyártók számát minta kiválasztásával ésszerű mértékűre korlátozhatja („mintavétel”). A mintavételre az alaprendelet 17. cikkének megfelelően kerül sor.

A Bizottság ideiglenesen kiválasztott egy uniós gyártókból álló mintát. Ennek részletei az érdekelt felek számára betekintésre összeállított aktában található. A Bizottság felkéri az érdekelt feleket, hogy tekintsenek bele az aktába (e célból lépjenek kapcsolatba a Bizottsággal az alábbi 5.6. szakaszban megadott elérhetőségen). Azoknak az uniós gyártóknak, illetve a

nevükben eljáró képviselőinek, akik úgy vélik, hogy indokolt a mintába való felvételük, ezen értesítés az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 15 napon belül kapcsolatba kell lépniük a Bizottsággal.

Amennyiben az érdekelt felek a minta kiválasztásával kapcsolatban bármilyen más releváns információt be kívánnak nyújtani, ezt – eltérő rendelkezés hiányában – legkésőbb az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 21 napon belül kell megtenniük.

A Bizottság értesíti valamennyi ismert uniós gyártót és/vagy az uniós gyártók szövetségeit arról, hogy mely vállalatokat választotta ki a mintába való felvételre.

A vizsgálathoz szükségesnek tartott információk beszerzése érdekében a Bizottság kérdőíveket küld a mintába felvett uniós gyártóknak és az uniós gyártók minden ismert szövetségének. E feleknek a kitöltött kérdőíveket – eltérő rendelkezés hiányában – a mintába való felvételtől szóló értesítéstől számított 37 napon belül kell benyújtaniuk.

A kérdőív információkat tartalmaz többek között a felek vállalatának/vállalatainak struktúrájáról és pénzügyi helyzetéről, a felülvizsgált termékkel kapcsolatos tevékenységeiről, az előállítás költségeiről, valamint a felülvizsgált termék értékesítéséről.

5.3. Az uniós érdek vizsgálatára irányuló eljárás

Abban az esetben, ha a dömping folytatásának vagy megismétlődésének, illetve a kár megismétlődésének valószínűsége bizonyítást nyer, az alaprendelet 21. cikke szerint határozni kell arról, hogy a dömpingellenes intézkedések fenntartása nem ellentétes-e az uniós érdekekkel. A Bizottság felkéri az uniós gyártókat, importőröket és képviselői szervezeteiket, továbbá a felhasználókat, valamint a felhasználói és fogyasztói képviselői szervezeteket, hogy eltérő rendelkezés hiányában ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 15 napon belül vegyék fel vele a kapcsolatot. Ha a vizsgálatban fogyasztói képviselői szervezetek is részt kívánnak venni, ugyanezen határidőn belül bizonyítaniuk kell, hogy tevékenységeik és a felülvizsgált termék között objektív kapcsolat áll fenn.

A fenti határidőn belül jelentkező felek – eltérő rendelkezés hiányában – ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 37 napon belül szolgáltathatnak információkat a Bizottságnak az uniós érdekről. Ezeket az információkat vagy szabadon választott formában, vagy a Bizottság által összeállított kérdőíven lehet benyújtani. Mindenesetre a 21. cikk alapján közölt információk csak akkor vehetők figyelembe, ha azokat benyújtásukkor tényszerű bizonyítékokkal támasztják alá.

5.4. Egyéb írásos beadványok

Ezen értesítés rendelkezéseire figyelemmel a Bizottság felkéri valamennyi érdekelt felet, hogy ismertesse álláspontját, szolgáltatasson információkat, és állításait támassza alá bizonyítékokkal. Eltérő rendelkezés hiányában ezeknek az információknak és az alátámasztó bizonyítékoknak az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 37 napon belül kell beérkezniük a Bizottsághoz.

5.5. A vizsgálattal megbízott bizottsági szolgálatok előtti meghallgatás lehetősége

Valamennyi érdekelt fél kérheti a Bizottság vizsgálattal megbízott szolgálatai előtti meghallgatását. A meghallgatás iránti kérelmet írásban kell benyújtani, és annak tartalmaznia kell a kérelem indokait. A vizsgálat kezdeti szakaszára vonatkozó kérdésekben kért meghallgatások esetében a kérelmet az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 15 napon belül kell benyújtani. Ezt követően a meghallgatás iránti kérelmet a Bizottság által az adott féllel folytatott kommunikáció során kitűzött határidőn belül kell benyújtani.

5.6. Az írásbeli beadványok benyújtására és a kitöltött kérdőívek és levelek elküldésére vonatkozó utasítások

Az érdekelt felek valamennyi bizalmas írásos beadványát – beleértve az ezen értesítésben kért információkat, a kitöltött kérdőíveket és a leveleket – „Limited” (Korlátozott hozzáférés) ⁽¹⁾ jelöléssel kell ellátni.

A „Limited” jelöléssel ellátott információkat benyújtó érdekelt feleknek az alaprendelet 19. cikke (2) bekezdésének értelmében ezekhez nem bizalmas jellegű összefoglalókat is csatolniuk kell, melyeket „For inspection by interested parties” (Az érdekelt felek számára, betekintésre) jelöléssel kell ellátni. Ezeknek az összefoglalóknak kellően részletesnek kell lenniük ahhoz, hogy a bizalmasan benyújtott információk lényege érthető legyen. Amennyiben a bizalmas információt benyújtó érdekelt fél nem a kért formában és minőségben készíti el a nem bizalmas jellegű összefoglalót, a Bizottság figyelmen kívül hagyhatja a bizalmas információkat.

Az érdekelt feleknek minden beadványukat és kérelmüket elektronikus formában kell benyújtaniuk (a nem bizalmas beadványokat e-mailben, a bizalmasakat CD-R/DVD lemezen), és fel kell tüntetniük nevüket, címüket, e-mail címüket, telefon- és faxszámukat. A kitöltött kérdőívekhez csatolt minden meghatalmazást és aláírt tanúsítványt, valamint azok frissített verzióit azonban papíron kell benyújtani, azaz levélben vagy személyesen, az alábbiakban megadott címen. Az alaprendelet 18. cikke

⁽¹⁾ A „Limited” jelöléssel ellátott dokumentum az 1255/2009/EK tanácsi rendelet (HL L 343., 2009.12.22., 51. o.) 19. cikke és az 1994. évi GATT VI. cikkének végrehajtásáról szóló WTO-megállapodás (dömpingellenes megállapodás) 6. cikke szerint bizalmas dokumentumnak minősül. A dokumentumnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáféréséről szóló 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.) 4. cikke értelmében védelmet kell biztosítani.

(2) bekezdésének megfelelően, amennyiben egy érdekelt fél beadványait és kérelmeit nem tudja elektronikus formában benyújtani, azonnal fel kell vennie a kapcsolatot a Bizottsággal. Az érdekelt felek további információkat találhatnak a Bizottsággal való levelezésről a Kereskedelmi Főigazgatóság honlapján, a vonatkozó weboldalon: <http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/trade-defence>

A Bizottság levelezési címe:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N105 04/092
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Fax +32 22985353

E-mail: TRADE-R542-PET-A@ec.europa.eu

(az indiai, indonéziai, malajziai, tajvani és thaiföldi exportőrökkel, a kapcsolódó importőrökkel, szervezetekkel való kapcsolattartásra)

TRADE-R542-PET-B@ec.europa.eu

(az uniós gyártókkal, az uniós független importőrökkel, felhasználókkal, fogyasztókkal és szervezetekkel való kapcsolattartásra)

6. Az együttműködés hiánya

Ha az érdekelt felek valamelyike megtagadja a szükséges információkhoz való hozzáférést, vagy nem szolgáltat információkat határidőn belül, illetve ha a vizsgálatot jelentősen hátráltatja, az alaprendelet 18. cikkének megfelelően átmeneti vagy végleges, megerősítő vagy nemleges megállapítások tehetők a rendelkezésre álló tények alapján.

Ha megállapítást nyer, hogy az érdekelt felek valamelyike hamis vagy félrevezető adatokat szolgáltatott, ezek az információk figyelmen kívül hagyhatók, és a rendelkezésre álló tényekre lehet támaszkodni.

Ha valamelyik érdekelt fél nem, vagy csak részben működik együtt, és ezért a megállapítások alapjául az alaprendelet 18. cikkével összhangban a rendelkezésre álló tények alapján, az eredmény kedvezőtlenebb lehet e fél számára, mint ha együttműködött volna.

7. Meghallgató tisztviselő

Az érdekelt felek kérhetik a Kereskedelmi Főigazgatóság meghallgató tisztviselőjének közbenjárását. A meghallgató tisztviselő összekötő szerepet tölt be az érdekelt felek és a Bizottság vizsgálatlalt megbízott szolgálatai között. A meghallgató tisztviselő megvizsgálja az aktához való hozzáférésre irányuló kérelmeket, az iratok bizalmas kezelését érintő vitákat, a határidők meghosszabbítására vonatkozó kérelmeket, valamint a harmadik

felek által benyújtott, meghallgatás iránti kérelmeket. A meghallgató tisztviselő meghallgatást biztosíthat egy-egy adott érdekelt fél számára, és közbenjárhat annak biztosítása érdekében, hogy az érdekelt felek maradéktalanul gyakorolhassák a védelemhez való jogukat.

A meghallgató tisztviselő általi meghallgatás iránti kérelmet írásban, indoklással együtt kell benyújtani. A vizsgálat kezdeti szakaszára vonatkozó kérdésekben kért meghallgatások esetében a kérelmet az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 15 napon belül kell benyújtani. Ezt követően a meghallgatás iránti kérelmet a Bizottság által a felekkel folytatott kommunikáció során meghatározott egyedi határidőn belül kell benyújtani.

A meghallgató tisztviselő lehetőséget biztosít olyan meghallgatásra is, amelynek során a felek ismertethetik különböző álláspontjaikat, és előadhatják a – többek között – a dömping folytatásának vagy megismétlődésének, illetve a kár megismétlődésének valószínűségével és az uniós érdekekkel kapcsolatos ellenérveiket.

További információk, valamint a meghallgató tisztviselő elérhetősége és weboldala a Kereskedelmi Főigazgatóság honlapján található: http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/index_en.htm

8. A vizsgálat ütemterve

A vizsgálat az alaprendelet 11. cikke (5) bekezdésének megfelelően ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 15 hónapon belül lezárul.

9. Lehetőség az alaprendelet 11. cikkének (3) bekezdése szerinti felülvizsgálat kérelmezésére

Mivel e hatályvesztési felülvizsgálat megindítása az alaprendelet 11. cikke (2) bekezdésének rendelkezései alapján történik, megállapításai nem a meglévő intézkedések mértékének módosítását, hanem – az alaprendelet 11. cikke (6) bekezdésének megfelelően – az említett intézkedések hatályvesztését vagy fenntartását eredményezik.

Ha bármely érdekelt fél úgy véli, hogy az intézkedések mértékének módosítása (szigorítása vagy enyhítése) érdekében szükséges annak felülvizsgálata, az alaprendelet 11. cikkének (3) bekezdésével összhangban felülvizsgálat indítását kérelmezheti.

Az ilyen felülvizsgálatot kérelmezni kívánó felek a fent megadott címen léphetnek kapcsolatba a Bizottsággal; a felülvizsgálatra az ebben az értesítésben szereplő hatályvesztési felülvizsgálatról függetlenül kerül sor.

10. Személyes adatok feldolgozása

A Bizottság a vizsgálat során gyűjtött valamennyi személyes adatot a személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek ⁽¹⁾ megfelelően kezeli.

⁽¹⁾ HL L 8., 2001.1.12., 1. o.

A. MELLÉKLET

<input type="checkbox"/>	„Limited” jelölésű változat ⁽¹⁾
<input type="checkbox"/>	„For inspection by interested parties” jelölésű változat
Jelölje meg a megfelelő mezőt.	

AZ INDIÁBÓL, INDONÉZIÁBÓL, MALAJZIÁBÓL, TAJVANRÓL ÉS THAIFÖLDRŐL SZÁRMAZÓ EGYES POLIETILÉN-TEREFTALÁTOK BEHOZATALÁRA ALKALMAZANDÓ DÖMPINGELLENES INTÉZKEDÉSEK HATÁLYVESZTÉSI FELÜLVIZSGÁLATA

INFORMÁCIÓK AZ INDAI, INDONÉZIAI, MALAJZIAI, TAJVANI ÉS THAIFÖLDI EXPORTÁLÓ GYÁRTÓK MINTÁJÁNAK KIVÁLASZTÁSÁHOZ

Ez a nyomtatvány arra szolgál, hogy segítséget nyújtson India, Indonézia, Malajzia, Tajvan és Thaiföld exportáló gyártóinak az eljárás megindításáról szóló értesítés 5.1.1. pontjában kért mintavételi információk megadásában.

Mind a „Limited” (korlátozott) jelölésű változatot, mind a „For inspection by interested parties” (az érdekelt felek számára, betekintésre) jelölésű változatot – az értesítésben foglaltak szerint – vissza kell küldeni a Bizottságnak.

1. AZONOSÍTÁS ÉS KAPCSOLATTARTÁS

Kérjük, közölje a vállalatára vonatkozó következő adatokat:

A vállalat neve	
Cím	
Kapcsolattartó személy	
E-mail cím	
Telefon	
Fax	

2. ÁRBEVÉTEL ÉS ÉRTÉKESÍTÉSI VOLUMEN

Kérjük, hogy a vállalat elszámolási pénznemében adja meg a 2001. január 1-től 2011. december 31-ig közötti időszakra vonatkozóan az értesítésben meghatározott egyes polietilén-tereftalátok értékesítéséből származó árbevételt (az Unióba irányuló exportértékesítés a 27 tagállamra ⁽²⁾ lebontva, illetve összesítve, valamint belföldi értékesítés), és az annak megfelelő súlyt vagy értékesítési volument. Kérjük, adja meg a súly vagy a mennyiség mértékegységét és az alkalmazott pénznemet.

	Mennyiség (tonnában)	Érték – elszámolási pénznemben
A táblázatban használt mértékegység a tonna. Adja meg a táblázatban használt pénznemet		
Az Ön vállalata által gyártott felülvizsgált termék export- értékesítése – Unióba történő behozatal a 27 tagállamra lebontva és összesen	Összesen:	
	Tagállamok ⁽³⁾ szerint:	
Az Ön vállalata által gyártott felülvizsgált termék belföldi értékesítése		

⁽¹⁾ E dokumentum csak belső használatra szolgál. A dokumentum az 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.) 4. cikké értelmében is védelem alatt áll. A 1225/2009/EK tanácsi rendelet 19. cikke (HL L 343., 2009.12.22., 51. o.) és az 1994. évi GATT VI. cikkének végrehajtásáról szóló WTO-megállapodás (dömpingellenes megállapodás) VI. cikke szerint bizalmas dokumentumnak minősül.

⁽²⁾ Az Európai Unió 27 tagállama: Ausztria, Belgium, Bulgária, Ciprus, Cseh Köztársaság, Dánia, Egyesült Királyság, Észtország, Finnország, Franciaország, Görögország, Hollandia, Írország, Lengyelország, Lettország, Litvánia, Luxemburg, Magyarország, Málta, Németország, Olaszország, Portugália, Románia, Spanyolország, Svédország, Szlovákia és Szlovénia.

⁽³⁾ Szükség esetén illesszen be további sorokat.

3. AZ ÖN VÁLLALATA, VALAMINT A KAPCSOLÓDÓ VÁLLALATOK TEVÉKENYSÉGEI⁽¹⁾

Kérjük, adja meg a vállalat, valamint a felülvizsgált termék előállításában és/vagy (exportra történő és/vagy belföldi) értékesítésében érintett, a vállalattal kapcsolatban álló valamennyi vállalat tevékenységének pontos leírását (kérjük, sorolja fel őket, és adja meg milyen viszonyban állnak az Ön vállalatával). Ilyen tevékenység lehet többek között a felülvizsgált termék beszerzése vagy alvállalkozás keretében történő gyártása, valamint a felülvizsgált termék feldolgozása vagy az azzal való kereskedés stb.

A vállalat neve és telephelye	Tevékenységek	Kapcsolat

4. EGYÉB INFORMÁCIÓK

Kérjük, adjon meg minden olyan egyéb információt, amely segítheti a Bizottságot a minta kiválasztásában.

5. TANÚSÍTVÁNY

A fenti információk megadásával a vállalat hozzájárul a mintába való esetleges felvételéhez. A mintába való felvétel esetén a vállalatnak kérdőívet kell kitöltenie, és hozzá kell járulnia ahhoz, hogy választásának hitelességét a vállalat telephelyein tett látogatás keretében ellenőrizzék. Amennyiben a vállalat úgy nyilatkozik, hogy nem járul hozzá a mintába való esetleges felvételéhez, akkor a vizsgálat során együtt nem működő vállalatnak kell tekinteni. Az együtt nem működő exportáló gyártók esetében a Bizottság megállapításainak alapjául a rendelkezésre álló tények szolgálnak, és az eredmény kedvezőlenebb lehet e vállalat számára, mint ha együttműködött volna.

A meghatalmazott tisztviselő aláírása:

A meghatalmazott tisztviselő neve és beosztása:

Dátum:

⁽¹⁾ A Közösségi Vámkódex végrehajtásáról szóló 2454/93/EGK bizottsági rendelet 143. cikke értelmében személyek kizárólag abban az esetben tekinthetők egymással kapcsolatban állónak, ha: a) egymás üzleti vállalkozásainak tisztviselői vagy igazgatói; b) jogilag elismert üzlettársak; c) alkalmazotti viszonyban állnak egymással; d) bármely személy közvetve vagy közvetlenül tulajdonában tartja, ellenőrzi vagy birtokolja mindkettőjük kibocsátott, szavazati jogot biztosító részvényeinek vagy egyéb részesedéseinek 5 %-át vagy annál többet; e) egyikük közvetve vagy közvetlenül ellenőrzi a másikat; f) azok mindegyikének tevékenysége felett közvetve vagy közvetlenül harmadik személy gyakorol ellenőrzést; g) közvetve vagy közvetlenül együtt ellenőriznek egy harmadik személyt; vagy h) ugyanannak a családnak a tagjai. A személyek kizárólag akkor minősülnek egy család tagjainak, ha az alábbi rokon kapcsolat valamelyikében állnak egymással: i. férj és feleség, ii. szülő és gyermek, iii. fivér és lánytestvér (akár vér szerinti, akár féltestvér), iv. nagyszülő és unoka, v. nagybácsi vagy nagynéni és unokaöcs vagy unokahúg, vi. após vagy anyós és vő vagy meny, vii. sógor és sógornő. (HL L 253., 1993.10.11., 1. o.). Ebben az összefüggésben a „személy” természetes vagy jogi személyt jelent.

B. MELLÉKLET

- | | |
|--------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | „Limited” jelölésű változat ⁽¹⁾ |
| <input type="checkbox"/> | „For inspection by interested parties” jelölésű változat |
| Jelölje meg a megfelelő mezőt. | |

AZ INDIÁBÓL, INDONÉZIÁBÓL, MALAJZIÁBÓL, TAJVANRÓL ÉS THAIFÖLDRŐL SZÁRMAZÓ EGYES POLIETILÉN-TEREFTALÁTOK BEHOZATALÁRA ALKALMAZANDÓ DÖMPINGELLENES INTÉZKEDÉSEK HATÁLYVESZTÉSI FELÜLVIZSGÁLATA

INFORMÁCIÓK A FÜGGETLEN IMPORTÁLOK MINTÁJÁNAK KIVÁLASZTÁSÁHOZ

Ez a nyomtatvány arra szolgál, hogy segítséget nyújtson a független importőröknek az eljárás megindításáról szóló értesítés 5.1.2. pontjában kért mintavételi információk megadásában.

Mind a „Limited” (korlátozott) jelölésű változatot, mind a „For inspection by interested parties”. (az érdekelt felek számára, betekintésre) jelölésű változatot - az értesítésben foglaltak szerint - vissza kell küldeni a Bizottságnak.

1. AZONOSÍTÁS ÉS KAPCSOLATTARTÁS

Kérjük, közölje a vállalatára vonatkozó következő adatokat:

A vállalat neve	
Cím	
Kapcsolattartó személy	
E-mail cím	
Telefon	
Fax	

2. ÁRBEVÉTEL ÉS ÉRTÉKESÍTÉSI VOLUMEN

Kérjük, hogy adja meg euróban a 2001. január 1-től 2011. december 31-ig közötti időszakra vonatkozóan, a vállalata az értesítésben meghatározott egyes polietilén-tereftalátok Indiából, Indonéziából, Malajziából, Tajvanból és Thaiföldről az Unióba ⁽²⁾ történő behozatalával, valamint az uniós piacon történő továbbértékesítésével elért forgalmát és az annak megfelelő súlyt vagy értékesítési volument. Kérjük, adja meg a súly vagy a mennyiség mértékegységét.

	Mennyiség (tonna)	Érték euróban (EUR)
A táblázatban használt mértékegység a tonna.		
A vállalat teljes árbevétele euróban (EUR)		
A felülvizsgált termék Unióba történő behozatala		
A felülvizsgált termék Indiából, Indonéziából, Malajziából, Tajvanról és Thaiföldről történő behozatala utáni viszonteladása az uniós piacon		

⁽¹⁾ E dokumentum csak belső használatra szolgál. A dokumentum az 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.) 4. cikke értelmében is védelem alatt áll. 4. cikke értelmében védelem alatt áll. A 1225/2009/EK tanácsi rendelet 19. cikke (HL L 343., 2009.12.22., 51. o.) és az 1994. évi GATT VI. cikkének végrehajtásáról szóló WTO-megállapodás (dömpingellenes megállapodás) VI. cikke szerint bizalmas dokumentumnak minősül.

⁽²⁾ Az Európai Unió 27 tagállama a következő: Ausztria, Belgium, Bulgária, Ciprus, Cseh Köztársaság, Dánia, Egyesült Királyság, Észtország, Finnország, Franciaország, Görögország, Hollandia, Írország, Lengyelország, Lettország, Litvánia, Luxemburg, Magyarország, Málta, Németország, Olaszország, Portugália, Románia, Spanyolország, Svédország, Szlovákia és Szlovénia.

3. AZ ÖN VÁLLALATA, VALAMINT A KAPCSOLÓDÓ VÁLLALATOK TEVÉKENYSÉGEI ⁽¹⁾

Kérjük, adja meg a vállalat, valamint a felülvizsgált termék előállításában és/vagy (exportra történő és/vagy belföldi) értékesítésében érintett, a vállalattal kapcsolatban álló valamennyi vállalat tevékenységének pontos leírását (kérjük, sorolja fel őket, és adja meg milyen viszonyban állnak az Ön vállalatával). Ilyen tevékenység lehet többek között a felülvizsgált termék beszerzése vagy alvállalkozás keretében történő gyártása, valamint a felülvizsgált termék feldolgozása vagy az azzal való kereskedés stb.

A vállalat neve és telephelye	Tevékenységek	Kapcsolat

4. EGYÉB INFORMÁCIÓK

Kérjük, adjon meg minden olyan egyéb információt, amely segítheti a Bizottságot a minta kiválasztásában.

5. TANÚSÍTVÁNY

A fenti információk megadásával a vállalat hozzájárul a mintába való esetleges felvételéhez. A mintába való felvétel esetén a vállalatnak kérdőívet kell kitöltenie, és hozzá kell járulnia ahhoz, hogy választásának hitelességét a vállalat telephelyein tett látogatás keretében ellenőrizték. Amennyiben a vállalat úgy nyilatkozik, hogy nem járul hozzá a mintába való esetleges felvételéhez, akkor a vizsgálat során együtt nem működő vállalatnak kell tekinteni. Az együtt nem működő importőrök esetében a Bizottság megállapításai a rendelkezésre álló tényeken alapulnak, így az eredmény kedvezőlenebb lehet e vállalat számára, mint ha együttműködött volna.

A meghatalmazott tisztviselő aláírása:

A meghatalmazott tisztviselő neve és beosztása:

Dátum:

⁽¹⁾ A Közösségi Vámkódex végrehajtásáról szóló 2454/93/EGK bizottsági rendelet 143. cikke értelmében személyek kizárólag abban az esetben tekinthetők egymással kapcsolatban állónak, ha: a) egymás üzleti vállalkozásainak tisztviselői vagy igazgatói; b) jogilag elismert üzletársak; c) alkalmazotti viszonyban állnak egymással; d) bármely személy közvetve vagy közvetlenül tulajdonában tartja, ellenőrzi vagy birtokolja mindkettőjük kibocsátott, szavazati jogot biztosító részvényeinek vagy egyéb részesedéseinek 5 %-át vagy annál többet; e) egyikük közvetve vagy közvetlenül ellenőrzi a másikat; f) azok mindegyikének tevékenysége felett közvetve vagy közvetlenül harmadik személy gyakorol ellenőrzést; g) közvetve vagy közvetlenül együtt ellenőrzik egy harmadik személyt; vagy h) ugyanannak a családnak a tagjai. A személyek kizárólag akkor minősülnek egy család tagjainak, ha az alábbi rokoni kapcsolatok valamelyikében állnak egymással: i. férj és feleség, ii. szülő és gyermek, iii. fivér és lánytestvér (akár vér szerinti, akár féltestvér), iv. nagyszülő és unoka, v. nagybácsi vagy nagynéni és unokaöcs vagy unokahúg, vi. após vagy anyós és vő vagy meny, vii. sógor és sógornő. (HL L 253., 1993.10.11., 1. o.). Ebben az összefüggésben a „személy” természetes vagy jogi személyt jelent.